Анализ собранного материала позволяет сделать вывод о полифункциональности приема введения прецедентных культурных знаков в мультипликационный сериал. Они являются важным инструментом режиссеров и сценаристов для формирования широкой целевой аудитории и создания ряда содержательных и выразительных эффектов, а также оказывают серьезное влияние на эмоционально-экспрессивный фон мультфильма.

ЛИТЕРАТУРА

Библиотека Лосяша [Электронный ресурс]. URL: https://losyash-library. fandom.com/ru/wiki.

Ионов А. «Смешарики»: как мультфильм про круглых зверей стал международным брендом // DTF – игры, сериалы, кино, разработка [Электронный ресурс]. URL: https://dtf.ru/cinema/136372-smeshariki-kak-multfilm-pro-kruglyh-zverey-stal-mezhdunarodnym-brendom.

Пикулева Ю. Б. Прецедентный культурный знак в современной телевизионной рекламе: лингвокультурологический анализ : дис. ... канд. филол. наук. Екатеринбург, 2003.

Ван Баофу
аспирант УрФУ

СТУДЕНЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ В ЗЕРКАЛЕ РОССИЙСКИХ И КИТАЙСКИХ ИНТЕРНЕТ-МЕМОВ

С появлением и развитием интернета и других новых технологий существенно изменился подход к потреблению информации. Увеличение объема данных приводит к серьезной перегрузке памяти читателей. Чтобы ее избежать, пользователи стали стремиться к визуализации интеллектуального продукта. Креолизованные тексты помогают решить такую проблему: «Эта своего рода другая форма рассказа, опирающаяся на наглядно-образный ряд, получает все большее распространение» [Уланова 2014: 191].

Термин «креолизованные тексты» принадлежит отечественным психолингвистам Ю. А. Сорокину и Е. Ф. Тарасову: «Креолизованные тексты – это тексты, фактура которых состоит из двух негомогенных частей: вербальной (языковой/речевой) и невербальной (принадлежащей к другим знаковым системам, нежели естественный язык)» [Сорокин 1990: 180].

© Ван Баофу

Жанровое разнообразие креолизованных текстов велико: это и газетно-публицистические, и научно-технические тексты, тексты-инструкции, иллюстрированные художественные тексты, афиши, диафильмы, комиксы, плакаты, листовки, тексты рекламы. В современном интернет-пространстве креолизованные тексты встречаются в любой сфере, в том числе и в виде интернет-мемов. «Мем – это информационный комплекс, насыщенный экспрессией, формирующий социальную среду, передаваемый, в основном, посредством социальных сетей» [Ягодкина 2019: 143]. Как разновидность креолизованного текста мемы используются в современном Интернете для сокращения объема информации и повышения эффективности общения. Мемы распространяются в блогах, на форумах, имиджбордах, в социальных сетях (Facebook, Twitter, Google+, ВКонтакте, Одноклассники). Они имеют комплексную семиотическую природу (вербальную, визуальную, аудиальную) и существуют в Сети как единицы культурной информации.

Информация, передаваемая мемами, обладает следующими характеристиками: 1) полезная информация; 2) интересная информация; 3) смешная информация; 4) актуальная информация в нестандартной оболочке. Сочетание этих особенностей мема делает его очень привлекательным для пользователей социальных сетей. Появляются группы, сообщества, которые специализируются на распространении развлекательной информации преимущественно в форме мемов.

Основным источником распространения сетевых мемов и их создания являются студенты. В мемах они выражают собственные привычки, свой дискурс и групповую идентичность. Мемы популярны среди студентов благодаря их лаконичному и эффективному способу передачи информации, возможностью кратко и достаточно ясно передать свои чувства, настроения, а также сообщить о проблемах.

Образы мемов различны и являются самовыражением представителей интернет-культуры. Одним из важных образов являются студенты. И поэтому мы выбрали для анализа ситуации из жизни студентов, представленные в интернет-мемах российской и китайской социальных сетей.

Процесс обучения включает в себя разные аспекты, поэтому в анализируемую тематическую группу вошли, в частности, посещение занятий, выполнение домашних заданий, сдача экзаменов, защита диплома, жизнь в общежитии, питание в столовой и другие бытовые проблемы студентов.

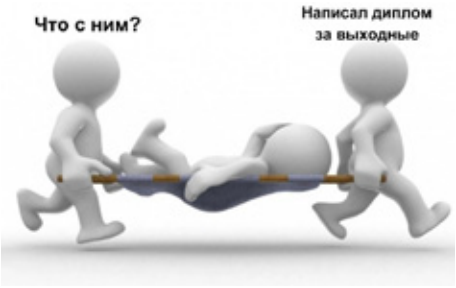
© Ван Баофу

Цель исследования – выявить и сопоставить отраженные в интернет-мемах проблемы, актуальные для российских и китайских студентов.

Пример № 1:

Мем содержит изображение домовенка Кузи, героя одноименного советского мультфильма (1984). Он выглядит очень чумазым и неаккуратным. Комичное изображение дополняется текстом: *Обычная мисс вселенная после 4 дней без горячей воды в общаге*. Комизм усиливается с помощью оксюморона, т. е. сочетания несочетаемого: *обычная мисс вселенная*. Девушка, которая завоевала титул самой прекрасной во Вселенной, не может быть обычной. Однако тяжелые условия жизни в общежитии уравнивают всех, в этом проявляется авторская ирония. Мем содержит типичный для студентов сленг: *общага* – «общежитие (как правило, студенческое)» [Никитина 2006: 288], в этом проявляется сближение со своей аудиторией.

Пример № 2:



Визуальная составляющая мема представляет собой трех схематично изображенных людей. Двое на носилках транспортируют третьего, который держится за голову. Текстовая составляющая представляет собой диалог двух персонажей: – *Что с ним? – Написал диплом за выходные.* В этом

© Ван Баофу

меме нет специальной экспрессивной лексики, весь комический эффект сосредоточен на сочетании подписи и изображения. Многие студенты узнают в этом меме себя, так как выполняют задания в последний момент, работая много часов без отдыха, и это может печально закончиться.

Китайских студентов волнуют во многом те же проблемы, связанные с учебным процессом, что и российских.

Пример № 3:

Мем содержит изображение плачущего человека-панды, который задает вопрос: *а ты тоже? написал только свой номер группы*? В этом меме отражена ситуация, когда студент не знает ответов на тест или заданий контрольной работы. Он растерянно сидит перед чистым листом бумаги, на котором указано только его имя и номер группы.

Пример № 4:

Мем изображает человека-панду с разведенными в стороны руками. Такая поза означает, что человек готов к сложному вызову судьбы, но при этом он растерян, так как вынужден отказаться от многих привычных занятий. Вызовом для студента, конечно, становится экзамен. В текстовой составляющей мема представлен этот вызов: *Давай, экзамен!* А также

© Ван Баофу

названы те жертвы, на которые студенту приходится идти, чтобы сдать экзамен: *Не играть в игры, не читать Weibo, не ложиться спать поздно, читать книгу 25 часов в сутки, не просматривать Taobao, перестать гоняться за драмами* (*гоняться за драмами* – используется как шутливый термин, который означает ожидание начала сериала по телевизору). Дано и описание внешности студента в период подготовки к экзамену: *тусклые глаза, квадратная попа, темные круги под глазами*.

Этот мем интересен тем, что в нем перечисляется все, что китайские студенты по-настоящему любят: играть, читать социальные сети, спать, покупать вещи в интернет-магазинах. В тексте используется прием гиперболы: читать книгу 25 часов в сутки.

Анализ интернет-мемов показал, какие проблемы волнуют российских и китайских студентов. Перед экзаменами, независимо от того, в какой стране они находятся, студенты ведут себя одинаково: «не готовы», «готовят все предметы за день до экзамена». Бытовые проблемы в большей степени испытывают российские студенты: «в общежитии отключили воду и электричество».

Интернет-мемы являются не только инструментом передачи информации, но и средством выражения эмоций, оценок; они объединяют студентов разных национальностей.

ЛИТЕРАТУРА

Никитина Т. Г. Толковый словарь молодежного сленга: слова, непонятные взрослым. М., 2006.

Сорокин Ю. А., Тарасов Е. Ф. Креолизованные тексты и их коммуникативная функция // Оптимизация речевого воздействия. М., 1990. С. 180–186.

Уланова М. А. Интернет-журналистика. М., 2014.

Ягодкина М. В. Мемы в интернет-коммуникации // Art Logos. 2019. № 2 (7). С. 142–152.

Ван Пэнфэй
аспирант УрФУ

ОБЪЕКТИВНОЕ ПРОСТРАНСТВО В СКАЗЕ П. П. БАЖОВА «МЕДНОЙ ГОРЫ ХОЗЯЙКА»

Творчество П. П. Бажова является важным материалом гуманитарных исследований [Липовецкий 2014; Литовская 2020; П. П. Бажов в меняющемся мире 2022 и др.]. Особый интерес для лингвистов пред-

© Ван Пэнфэй